

Reinstate
69th Internationale
Filmfestspiele
Berlin
Panorama

OFFICIAL SELECTION 2019
sundance
Film Festival

MIDNIGHT TRAVELER

DIRECTED BY HASSAN FAZILI



Director HASSAN FAZILI Featuring NARGIS FAZILI, ZAHRA FAZILI, FATIMA HUSSAINI & HASSAN FAZILI Supervising Sound Editor & Re-Recording Mixer DANIEL TIMMONS Re-Recording Mixer TONY VOLANTE Shot by HASSAN FAZILI Original Music by GRETCHEN JUDE Edited by EMELIE MAHDAVIAN Executive Producers SALLY JO FIFER, JUSTINE NAGAN, CHRIS WHITE Co-Producers FATIMA HUSSAINI, AHMAD IMAMI Produced by SU KIM and EMELIE MAHDAVIAN Directed by HASSAN FAZILI

trigon-film

MIDNIGHT TRAVELER

Hassan Fazili, Afghanistan 2019

Unterwegs von Afghanistan nach Europa, auf der Flucht vor dem Tod, dokumentierte die Familie des Filmemachers Hassan Fazili drei Jahre mit ihren Handys. Entstanden ist ein Film, der uns aus der Perspektive von Flüchtlingen eine Flucht zusammenfasst.

Eine Todesdrohung der Taliban treibt den afghanischen Regisseur Hassan Fazili und seine Frau Fatima Hussaini, ebenfalls Filmemacherin, im Jahr 2015 in die Flucht. Zusammen mit den beiden Töchtern Nargis (11) und Zahra (6) fliehen sie auf der Suche nach Sicherheit aus der Heimat ins ferne Europa. Das Ehepaar und auch die beiden Töchter filmen die mehrjährige Reise mit ihren Mobiltelefonen. Auf der Balkanroute, während langer und ungewisser Aufenthalte in verschiedenen Flüchtlingslagern, gibt es ihnen Kraft, ihre schwierige Situation fortwährend zu dokumentieren. Trotz Widrigkeiten und Rückschlägen verlieren die Eltern nie das Menschsein aus den Augen. Sie nehmen alle Entbehrungen auf sich und hoffen auf eine bessere Zukunft für ihre Töchter, die sich auf der langen Reise allmählich emanzipieren. Der Filmemacher sagt: «Wir hatten Glück. Aber die Umstände waren oft grauenhaft.» Sein Film lässt uns die beschwerliche Reise nachvollziehen.



trigon-film
Limmatauweg 9
5408 Ennetbaden
info@trigon-film.org
www.trigon-film.org



Mitwirkende/Fiche technique

Kamera/Image: Fatima Hussaini, Hassan Fazili, Nargis Fazili, Zahra Fazili
Montage: Hassan Fazili, Emelie Mahdavian
Musik/Musique: Gretchen Jude
Dauer/Durée: 87 min.; Dari, English/d/f

Le voyage des réfugiés

En 2015, Hassan Fazili, menacé de mort par les talibans, décide de s'enfuir avec son épouse Fatima Hussaini, elle aussi cinéaste. Avec leurs deux filles Nargis (11) et Zahra (6), ils quittent leur pays natal pour l'Europe lointaine, à la recherche de sécurité. Le couple et ses deux filles utilisent leur téléphone portable pour filmer leur voyage, qui durera plusieurs années. Sur la route des Balkans, lors de longs séjours incertains dans divers camps de réfugiés, ils puisent de la force dans la documentation de leur situation difficile. Malgré les adversités et les revers, les parents ne perdent jamais une seule fois leur humanité. Ils endurent toutes sortes de difficultés et espèrent un avenir meilleur pour leurs filles, qui deviennent de plus en plus indépendantes à mesure que le long voyage avance.

«Mit drei Mobilfunkgeräten haben sie ein Roadmovie gemacht, das viel mehr als bloss eine Art Logbuch der Selbstrettung einer Familie ist. «Midnight Traveler» setzt Angst, Frust und zermürbender Langeweile eine Poesie des Augenblicks entgegen, die sich aus Wolkenformationen, Vogelschwärmen, dem Lachen der Kinder, den Gesprächen der Eltern ergibt. Die Rettung ist auch das gute Bild.» Tagesspiegel

Filme, DVDs, Online-Kino, Publikationen aus Asien, Afrika, Lateinamerika

Films, DVD, cinéma en ligne, publications d'Afrique, d'Asie et d'Amérique latine